31997L0030

KOMISJONI DIREKTIIV 97/30/EÜ,

11. juuni 1997,

millega kohandatakse tehnika arenguga nõukogu direktiivi 76/758/EMÜ, mis käsitleb mootorsõidukite ja nende haagiste ülemisi ääretulelaternaid, eesmisi ääretulelaternaid, tagumisi ääretulelaternaid ja piduritulelaternaid

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu direktiivi 70/156/EMÜ mootorsõidukite ja nende haagiste tüübikinnituse kohta, ([1]) viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 96/79/EÜ, ([2]) eriti selle artikli 13 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 27. juuli 1976. aasta direktiivi 76/758/EMÜ mootorsõidukite ja nende haagiste ülemisi ääretulelaternaid, eesmisi ääretulelaternaid, tagumisi ääretulelaternaid ja piduritulelaternaid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta, ([3]) viimati muudetud Austria, Soome ja Rootsi ühinemisaktiga, eriti selle artiklit 10,

ning arvestades, et:

direktiiv 76/758/EMÜ on üks direktiiviga 70/156/EMÜ kehtestatud EÜ tüübikinnitusmenetlust käsitlevast üksikdirektiivist; sellest tulenevalt kohaldatakse sõiduki süsteeme, osi ja eraldi seadmestikke käsitlevaid direktiivi 70/156/EMÜ sätteid ka käesoleva direktiivi suhtes;

eelkõige direktiivi 70/156/EMÜ artikli 3 lõikes 4 ja artikli 4 lõikes 3 nõutakse, et igale üksikdirektiivile oleks lisatud teatis, mis sisaldab selle direktiivi I lisa asjakohaseid punkte, ja samuti VI lisal põhinev tüübikinnitustunnistus tüübikinnituse elektrooniliseks salvestamiseks; direktiivis 76/758/EMÜ sätestatud tüübikinnitustunnistust (-tunnistusi) tuleb vastavalt sellele muuta;

menetlusi tuleks lihtsustada, et muudatuste tegemise korral säiliks direktiivi 70/156/EMÜ artikli 9 lõikes 2 ettenähtud võrdväärsus teatavate üksikdirektiivide ja ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni vastavate eeskirjade vahel; esmalt tuleb ristviidete abil asendada direktiivis 76/758/EMÜ sätestatud tehnilised nõuded eeskirjades nr 7, 87 ja 91 sätestatud tehniliste nõuetega;

direktiivi 76/758/EMÜ reguleerimisala on vajalik laiendada päevatulelaternatele, kolmandatele piduritulelaternatele ja küljeääretulelaternatele;

on viidatud nõukogu direktiivile 76/756/EMÜ, ([4]) viimati muudetud komisjoni direktiiviga 97/28/EÜ ([5]), ning nõukogu direktiivile 76/761/EMÜ, ([6]) viimati muudetud Austria, Soome ja Rootsi ühinemisaktiga;

käesoleva direktiiviga ettenähtud meetmed on kooskõlas direktiiviga 70/156/EMÜ asutatud tehnika arenguga kohandamise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 76/758/EMÜ muudetakse järgmiselt.

1. Pealkiri asendatakse järgmisega:

"mootorsõidukite ja nende haagiste ülemisi ääretulelaternaid, eesmisi ääretulelaternaid, tagumisi ääretulelaternaid, piduritulelaternaid, päevatulelaternaid ja küljeääretulelaternaid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta."

2. Artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

"1. Liikmesriigid annavad osa EÜ tüübikinnituse mis tahes ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, päevatulelaternate ja küljeääretulelaternate tüübile, mis vastab asjakohastes lisades sätestatud konstruktsiooni- ja katsetamisnõuetele."

3. Artiklid 2, 3 ja 4 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 2*

Liikmesriigid annavad iga nende poolt artikli 1 kohaselt kinnitatud ülemise ääretulelaterna, eesmise ääretulelaterna, tagumise ääretulelaterna, piduritulelaterna, päevatulelaterna ja küljeääretulelaterna tüübi tootjale I lisa 3. liites esitatud näidistele vastava osa EÜ tüübikinnitusmärgi.

([1]) EÜT L 42, 23.2.1970, lk 1.
([2]) EÜT L 18, 21.1.1997, lk 7.
([3]) EÜT L 262, 27.9.1976, lk 54.
([4]) EÜT L 262, 27.9.1976, lk 1.
([5]) EÜT L 171, 30.6.1997, lk 1.
([6]) EÜT L 262, 27.9.1976, lk 96.

Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, vältimaks märkide kasutamist, mis võivad põhjustada artikli 1 kohaselt tüübikinnituse saanud ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, päevatulelaternate ja küljeääretulelaternate segiajamist muude seadmetega.

Artikkel 3

1. Ükski liikmesriik ei tohi keelata ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, päevatulelaternate ja küljeääretulelaternate turuletoomist nende ehituse või töötamisviisiga seonduvatel põhjustel, kui need kannavad osa EÜ tüübikinnitusmärki.

2. Sellest olenemata võib liikmesriik keelata selliste osa EÜ tüübikinnitusmärki kandvate ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, päevatulelaternate ja küljeääretulelaternate turuletoomise, mis korduvalt ei vasta kinnitatud tüübile.

Kõnealune liikmesriik teatab võetud meetmetest viivitamata teistele liikmesriikidele ja komisjonile ning põhjendab oma otsust.

Artikkel 4

Liikmesriikide pädevad asutused teavitavad üksteist direktiivi 70/156/EMÜ artikli 4 lõikes 6 sätestatud korra kohaselt igast käesoleva direktiivi kohaselt antud või tühistatud tüübikinnitusest või tüübikinnituse andmisest keeldumisest."

4. Artikli 5 lõige 1 asendatakse järgmisega:

"1. Kui osa EÜ tüübikinnituse andnud liikmesriik tuvastab mitmete sama osa EÜ tüübikinnitusmärki kandvate ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, päevatulelaternate ja küljeääretulelaternate mittevastavuse tema poolt kinnitatud tüübile, siis võtab see liikmesriik vajalikud meetmed, et tagada tootmisnäidiste vastavus kinnitatud tüübile. Kõnealuse liikmesriigi pädevad asutused teavitavad teiste liikmesriikide pädevaid asutusi võetud meetmetest, mis korduva mittevastavuse puhul võivad ulatuda kuni osa EÜ tüübikinnituse tühistamiseni. Kõnealused asutused võtavad samad meetmed, kui mõne teise liikmesriigi pädevad asutused teavitavad neid sellisest mittevastavusest."

5. Artiklid 6–9 asendatakse järgmisega:

"Artikkel 6

Iga käesoleva direktiivi rakendamisel vastuvõetud sätete kohane otsus ülemistele ääretulelaternatele, eesmistele ääretulelaternatele, tagumistele ääretulelaternatele, piduritulelaternatele, päevatulelaternatele ja küljeääretulelaternatele osa EÜ tüübikinnituse andmisest keeldumise või nende tüübikinnituse tühistamise või nende turuletoomise või kasutamise keelustamise kohta peab olema üksikasjalikult põhjendatud. Sellisest otsusest teatatakse asjaomasele osapoolele ning samal ajal informeeritakse teda õiguskaitsevahenditest, mis liikmesriikides kehtivate seaduste alusel on tema käsutuses ning selliste õiguskaitsevahendite kasutamise tähtaegadest

Artikkel 7

Ükski liikmesriik ei tohi keelduda ühelegi sõidukile EÜ või siseriikliku tüübikinnituse andmisest sõiduki ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, päevatulelaternate ja küljeääretulelaternatega seonduvatel põhjustel, kui nimetatud laternad kannavad osa EÜ tüübikinnitusmärki ning on paigaldatud direktiivis 76/756/EMÜ sätestatud nõuete kohaselt.

Artikkel 8

Ükski liikmesriik ei tohi keelata ühegi sõiduki müüki, registreerimist, kasutuselevõtmist või kasutamist ega ühegi sõiduki müügist, registreerimisest, kasutuselevõtmisest või kasutamisest keelduda sõiduki ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, päevatulelaternate ja küljeääretulelaternatega seonduvatel põhjustel, kui nimetatud laternad kannavad osa EÜ tüübikinnitusmärki ning on paigaldatud direktiivis 76/756/EMÜ sätestatud nõuete kohaselt.

Artikkel 9

Käesolevas direktiivis kasutatakse järgmist mõistet: *sõiduk* – teel liiklemiseks ettenähtud, kerega või kereta, vähemalt neljarattaline mootorsõiduk, mille valmistajakiirus on üle 25 km/h, ning selle haagised, v.a rööbastel liikuvad sõidukid, põllutöö- ja metsatraktorid ning kõik liikurmasinad."

6. Lisad asendatakse käesoleva direktiivi lisaga.

Artikkel 2

1. Alates 1. jaanuarist 1998 või artiklis 3 osutatud tekstide 1. juulist 1997 hilisemal kuupäeval avaldamise korral kuue kuu möödumisel kõnealuste tekstide tegeliku avaldamise kuupäevast ei tohi liikmesriigid ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, päevatulelaternate ja küljeääretulelaternatega seonduvatel põhjustel:

— keelduda sõidukitüübile või eespool nimetatud laternatüübile EÜ tüübikinnituse või siseriikliku tüübikinnituse andmisest ega

— keelata sõidukite registreerimist, müüki või kasutuselevõtmist või ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, päevatulelaternate ja küljeääretulelaternate müüki või kasutuselevõtmist,

kui kõnealused laternad vastavad käesoleva direktiiviga muudetud direktiivi 76/758/EMÜ nõuetele ning kui need paigaldatakse sõidukitele vastavuses direktiivis 76/756/EMÜ sätestatud nõuetega.

2. Alates 1. oktoobrist 1998:

— ei anna liikmesriigid enam EÜ tüübikinnitust ning

— võivad keelduda siseriikliku tüübikinnituse andmisest,

mis tahes sõidukitüübile ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, päevatulelaternate ja küljeääretulelaternatega seonduvatel põhjustel ning mis tahes ülemise ääretulelaterna, eesmise ääretulelaterna, tagumise ääretulelaterna, piduritulelaterna, päevatulelaterna ja küljeääretulelaterna tüübile, kui käesoleva direktiiviga muudetud direktiivi 76/758/EMÜ nõudeid ei täideta.

3. Direktiivi 70/156/EMÜ artikli 7 lõike 2 kohaldamisel on käesoleva direktiiviga muudetud direktiivi 76/758/EMÜ nõuded osadena käsitletavatele ülemistele ääretulelaternatele, eesmistele ääretulelaternatele, tagumistele ääretulelaternatele, piduritulelaternatele, päevatulelaternatele ja küljeääretulelaternatele kohaldatavad alates 1. oktoobrist 1999.

4. Olenemata lõigetest 2 ja 3 eespool jätkavad liikmesriigid varuosadena käsitletavatele ülemistele ääretulelaternatele, eesmistele ääretulelaternatele, tagumistele ääretulelaternatele ja piduritulelaternatele EÜ tüübikinnituse andmist ning lubavad jätkuvalt nende müüki ja kasutuselevõtmist vastavuses direktiivi 76/758/EMÜ eelnevate versioonidega, tingimusel, et kõnealused laternad

— on mõeldud paigaldamiseks juba kasutuselolevatele sõidukitele ning

— vastavad nimetatud direktiivi nendele nõuetele, mis olid kohaldatavad kõnealuste sõidukite esmaregistreerimise ajal.

Artikkel 3

II, III ja IV lisa punktides 2.1 viidatud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjade nr 7, 87 ja 91 punktid ja lisad avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teatajas* enne 1. juulit 1997.

Artikkel 4

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid 1. jaanuariks 1998; kui artiklis 3 osutatud tekstide avaldamine lükkub 1. juulist 1997 hilisemale kuupäevale, täidavad liikmesriigid selle kohustuse kuue kuu möödumisel kõnealuste tekstide tegeliku avaldamise kuupäevast. Liikmesriigid teatavad sellest viivitamata komisjonile.

Liikmesriigid kohaldavad neid norme alates 1. jaanuarist 1998 või artiklis 3 osutatud tekstide 1. juulist 1997 hilisemal kuupäeval avaldamise korral kuue kuu möödumisel kõnealuste tekstide tegeliku avaldamise kuupäevast.

Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nendesse normidesse või nende normide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas vastuvõetavate põhiliste siseriiklike õigusnormide tekstid.

Artikkel 5

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Artikkel 6

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 11. juuni 1997

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Martin BANGEMANN

LISA

“LISADE LOETELU

I LISA:	Tüübikinnitusega seonduvad rakendussätted	
	1. liide:	Teatis
	2. liide:	Tüübikinnitustunnistus
	3. liide:	Osa EÜ tüübikinnitusmärgi näidised
II LISA:	Rakendusala ja tehnilised nõuded ülemistele ääretulelaternatele, eesmistele ääretulelaternatele, tagumistele ääretulelaternatele ja piduritulelaternatele	
III LISA:	Rakendusala ja tehnilised nõuded päevatulelaternatele	
IV LISA:	Rakendusala ja tehnilised nõuded küljeääretulelaternatele	

I LISA

TÜÜBIKINNITUSEGA SEONDUVAD RAKENDUSSÄTTED

1. KÄESOLEVAS LISAS KÄSITLETAKSE JÄRGMISI OSA TÜÜBIKINNITUSI:

1.1. mootorsõidukitel ja nende haagistel kasutamiseks mõeldud ja II lisas sätestatud nõuetele vastavate ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate ja piduritulelaternate osa tüübikinnitused;

1.2. mootorsõidukitel kasutamiseks mõeldud ja III lisas sätestatud nõuetele vastavate päevatulelaternate osa tüübikinnitused;

1.3. mootorsõidukitel ja nende haagistel kasutamiseks mõeldud ja IV lisas sätestatud nõuetele vastavate küljeääretulelaternate osa tüübikinnitused.

2. OSA EÜ TÜÜBIKINNITUSE TAOTLEMINE

2.1. Direktiivi 70/156/EMÜ artikli 3 lõikele 4 vastava osa EÜ tüübikinnitustaotluse ülemise ääretulelaterna, eesmise ääretulelaterna, tagumise ääretulelaterna, piduritulelaterna, päevatulelaterna ja küljeääretulelaterna tüübi kohta esitab tootja.

2.2. Teatise näidis on esitatud 1. liites.

2.3. Tüübikatsetuste tegemise eest vastutavale tehnilisele talitusele tuleb esitada:

2.3.1. kaks soovitatava laterna või soovitatavate laternatega varustatud näidist; kui kinnitust taotletakse mitteidentsetele, kuid sümmeetrilistele laternatele, millest üks sobib paigaldamiseks sõiduki vasakule ning teine sõiduki paremale küljele ja/või üks sõiduki esiosale ja teine sõiduki tagaosale, võivad kaks esitatud näidist olla identsed ning mõeldud paigaldamiseks ainult sõiduki paremale või vasakule küljele ja/või ainult sõiduki esiosale või tagaosale; kahe valgustugevusrežiimiga piduritulelaterna puhul tuleb taotlusele lisada veel kaks kaherežiimsust võimaldava süsteemi osade näidist.

3. MÄRGISTUS

3.1. Osa EÜ tüübikinnituse saamiseks esitatud seadmetele peab olema kantud:

3.1.1. tootja kaubanimi või kaubamärk;

3.1.2. asendatavate valgusallikatega laternate puhul: ettenähtud hõõglambi tüüp (tüübid);

3.1.3. mitteasendatavate valgusallikatega laternate puhul: nimipinge ja võimsus vattides.

3.2. Märgid peavad olema selgesti loetavad ja kustumatud ning kinnitatud seadme valgusavale või ühele valgusavadest. Sõidukile paigaldatud seadme märgid peavad olema väljastpoolt nähtavad.

3.3. Igal seadmel peab olema piisava suurusega ala osa tüübikinnitusmärgi jaoks. See ala näidatakse ära 1. liites viidatud joonistel.

4. OSA EÜ TÜÜBIKINNITUSE ANDMINE

4.1. Kui asjaomased nõuded on täidetud, antakse direktiivi 70/156/EMÜ artikli 4 lõike 3 ja vajaduse korral artikli 4 lõike 4 kohaselt EÜ tüübikinnitus.

4.2. EÜ tüübikinnitustunnistuse näidis on esitatud 2. liites.

4.3. Igale tüübikinnitusega ülemise ääretulelaterna, eesmise ääretulelaterna, tagumise ääretulelaterna, piduritulelaterna, päevatulelaterna ja küljeääretulelaterna tüübile antakse direktiivi 70/156/EMÜ VII lisa kohane tüübikinnitusnumber. Üks ja sama liikmesriik ei anna sama numbrit ühelegi muule ülemise ääretulelaterna, eesmise ääretulelaterna, tagumise ääretulelaterna, piduritulelaterna, päevatulelaterna ja küljeääretulelaterna tüübile.

4.4. Kui osa EÜ tüübikinnitust taotletakse ülemisest ääretulelaternast, eesmisest ääretulelaternast, tagumisest ääretulelaternast, piduritulelaternast, päevatulelaternast või küljeääretulelaternast ja muudest laternatest koosnevale valgustus- ja valgussignaalseadme tüübile, siis võib seadmele anda ühise osa EÜ tüübikinnitusmärgi tingimusel, et see ülemine ääretulelatern, eesmine ääretulelatern, tagumine ääretulelatern, piduritulelatern, päevatulelatern või küljeääretulelatern vastab käesoleva direktiivi nõuetele ning iga latern muudest laternatest, mis moodustavad osa kõnealusest valgustus- ja valgussignaalseadmest, millele osa EÜ tüübikinnitust taotletakse, vastab selle laterna suhtes kohaldatavas üksikdirektiivis sätestatud nõuetele.

5. OSA EÜ TÜÜBIKINNITUSMÄRK

5.1. Peale punktis 2.1 nimetatud märgistuse peab igal käesoleva direktiivi kohaselt kinnitatud tüübile vastaval ülemisel ääretulelaternal, eesmisel ääretulelaternal, tagumisel ääretulelaternal, piduritulelaternal, päevatulelaternal ja küljeääretulelaternal olema osa EÜ tüübikinnitusmärk.

5.2. Tüübikinnitusmärk koosneb:

5.2.1. ristkülikuga ümbritsetud e-tähest, millele järgneb (järgnevad) tüübikinnituse andnud liikmesriigi eraldusnumber või eraldustähed:

1	Saksamaa,	12	Austria,
2	Prantsusmaa,	13	Luksemburg,
3	Itaalia,	17	Soome,
4	Madalmaad,	18	Taani,
5	Rootsi,	21	Portugal,
6	Belgia,	23	Kreeka,
9	Hispaania,	IRL	Iirimaa;
11	Ühendkuningriik,		

5.2.2. direktiivi 70/156/EMÜ VII lisas viidatud tüübikinnitusnumbri 4. osas sisalduvast baaskinnitusnumbrist, mis asub ristküliku lähedal ning mille ees on kaks numbrit, mis tähistavad EÜ tüübikinnituse andmise kuupäeva seisuga direktiivi 76/758/EMÜ vastavas lisas tehtud viimase olulise tehnilist laadi muudatuse järjekorranumbrit. Käesoleva direktiivi puhul on järjekorranumber

— II lisa puhul 02,

— III lisa puhul 00,

— IV lisa puhul 00;

5.2.3. järgmis(t)est lisatähis(t)est:

5.2.3.1. A-täht seadmete puhul, mis vastavad käesoleva direktiivi nõuetele eesmiste ülemiste ääretulelaternate ja eesmiste ääretulelaternate osas;

5.2.3.2. R-täht seadmete puhul, mis vastavad käesoleva direktiivi nõuetele tagumiste ülemiste ääretulelaternate ja tagumiste ääretulelaternate osas;

5.2.3.3. seadmete puhul, mis vastavad käesoleva direktiivi nõuetele piduritulelaternate osas, S-täht, millele järgneb number 1, kui seade on üherežiimne, number 2, kui seade on kaherežiimne, ja number 3, kui seade vastab S3 kategooria piduritulelaternate suhtes sätestatud erinõuetele;

5.2.3.4. R-täht, millele järgneb olenevalt seadmete kategooriast horisontaalse kriipsuga eraldatud tähis S1 või S2, seadmete puhul, mis sisaldavad korraga nii tagumisi ääretulelaternaid kui piduritulelaternaid, mis vastavad käesolevas direktiivis nimetatud laternate suhtes sätestatud nõuetele;

5.2.3.5. tähed RL seadmete puhul, mis vastavad käesoleva direktiivi nõuetele päevatulelaternate osas;

5.2.3.6. olenevalt seadmete kategooriast tähis SM1 või SM2 seadmete puhul, mis vastavad käesoleva direktiivi nõuetele küljeääretulelaternate osas;

5.2.3.7. eesmiste või tagumiste ääretulelaternate puhul, mille nähtavusnurgad on nulltelje suhtes horisontaalsuunas ebasümmeetrilised, nool, mis on suunatud külje poole, kus fotomeetrilised nõuded on täidetud kuni nurgani 80° H;

5.2.3.8. laternate puhul, mida võib kasutada nii üksiklaternatena kui kahte laternat sisaldava koostu osana, täiendav D-täht punktides 5.2.3.1–5.2.3.4. nimetatud tähisest paremal.

5.3. Osa EÜ tüübikinnitusmärk kinnitatakse laternaklaasile või ühele laternaklaasidest selliselt, et see oleks kustumatu ja selgesti loetav ka siis, kui laternad on sõidukile paigaldatud.

5.4. Tüübikinnitusmärgi paigutus

5.4.1. Sõltumatud laternad:

Osa EÜ tüübikinnitusmärgi näidised on esitatud 3. liite joonisel 1.

5.4.2. Grupeeritud, kombineeritud või vastastikku ühendatud laternad:

5.4.2.1. Punkti 4.4 alusel ühise osa EÜ tüübikinnitusnumbri väljastamise korral ülemisest ääretulelaternast, eesmisest ääretulelaternast, tagumisest ääretulelaternast, piduritulelaternast, päevatulelaternast, küljeääretulelaternast ja muudest laternatest koosnevale valgustus- ja valgussignaalseadme tüübile võib seadmele anda ühise osa EÜ tüübikinnitusmärgi, mis koosneb:

5.4.2.1.1. ristkülikuga ümbritsetud e-tähest, millele järgneb (järgnevad) tüübikinnituse andnud liikmesriigi eraldusnumber või eraldustähed (vt punkt 5.2.1);

5.4.2.1.2. baaskinnitusnumbrist (vt punkti 5.2.2 esimese lause esimene pool);

5.4.2.1.3. vajaduse korral nõutavast noolest, kuivõrd see puudutab laternakoostu kui tervikut.

5.4.2.2. Märgi asukoht grupeeritud, kombineeritud või vastastikku ühendatud laternate puhul ei ole oluline eeldusel, et:

5.4.2.2.1. see on pärast laternate paigaldamist nähtav;

5.4.2.2.2. ühtegi grupeeritud, kombineeritud või vastastikku ühendatud laternate valgust ülekandvat osa ei saa eemaldada, eemaldamata samaaegselt tüübikinnitusmärki.

5.4.2.3. Iga osa EÜ tüübikinnituse andmise aluseks olnud direktiivile vastav laterna tunnusmärk koos järjekorranumbriga (vt punkti 5.2.2 esimese lause teine pool) ning vajaduse korral D-tähe ning nõutava noolega märgitakse kas:

5.4.2.3.1. asjakohasele valgust kiirgavale pinnale või

5.4.2.3.2. laternate grupile selliselt, et iga latern grupeeritud, kombineeritud või vastastikku ühendatud laternatest oleks selgesti identifitseeritav.

5.4.2.4. Kõnealuse märgi osade mõõtmed ei tohi olla väiksemad kui osa EÜ tüübikinnituse andmise aluseks olnud eridirektiivides iga üksiku märgi suhtes sätestatud miinimummõõtmed.

5.4.2.5. Muude laternatega grupeeritud, kombineeritud või vastastikku ühendatud laterna osa EÜ tüübikinnitusmärgi näidised on esitatud 3. liite joonisel 2.

5.4.3. Muude laternatega vastastikku ühendatud laternate puhul, mille klaase võib kasutada ka muude esilaternate tüüpide juures:

5.4.3.1. kohaldatakse punkti 5.4.2 sätteid;

5.4.3.2. peale selle võib sama laternaklaasi kasutamise puhul viimane kanda erinevaid tüübikinnitusmärke, mis vastavad erinevatele esilaternate või laternaüksuste tüüpidele, tingimusel, et asjaomase esilaterna korpus, isegi kui see on laternaklaasiga lahutamatult ühendatud, sisaldab samuti eespool punktis 3.3 kirjeldatud ala ning kannab oma tegelikule talitlusele vastavaid tüübikinnitusmärke;

5.4.3.3. kui eri tüüpi esilaternatel on sama korpus, võib viimane kanda erinevaid tüübikinnitusmärke.

5.4.3.4. Esilaternaga vastastikku ühendatud laternate osa EÜ tüübikinnitusmärgi näidised on esitatud 3. liite joonisel 3.

6. TÜÜBI JA TÜÜBIKINNITUSE MUUDATUSED

6.1. Käesoleva direktiivi kohaselt kinnitatud tüübi muutmisel kohaldatakse direktiivi 70/156/EMÜ artikli 5 sätteid.

7. TOODANGU VASTAVUS

7.1. Üldjuhul võetakse meetmed toodangu vastavuse tagamiseks kooskõlas direktiivi 70/156/EMÜ artikli 10 sätetega.

7.2. Iga eespool punktis 1.1 nimetatud seade peab vastama punktides 6 ja 8 (*) sätestatud fotomeetrilistele ja kolorimeetrilistele tingimustele. Sellest olenemata võib seeriatoodangust juhuslikult valitud seadme minimaalne nõutav valgustugevus (mõõdetuna punktis 7 (*) nimetatud standardlambiga) olla igas asjakohases suunas 80 % punktides 6.1 ja 6.2 (*) sätestatud miinimumväärtustest.

7.3. Iga eespool punktis 1.2 nimetatud seade peab vastama punktides 7, 8, 9 ja 11 (**) sätestatud nõuetele. Sellest olenemata peab seeriatoodangust juhuslikult valitud seadme minimaalne valgustugevus (mõõdetuna punktis 10 (**) nimetatud standardlambiga) olema vähemalt 80 % punktides 7.1 ja 7.2 (**) sätestatud miinimumväärtustest ning selle maksimaalne valgustugevus ei või ületada 120 % punktis 7.3 (**) sätestatud maksimumväärtustest.

7.4. Iga eespool punktis 1.3 nimetatud seade peab vastama punktides 7 ja 8 (***) sätestatud nõuetele. Sellest olenemata peab seeriatoodangust juhuslikult valitud seadme valgustugevus igas asjakohases suunas olema vähemalt 80 % punktis 7.1 (***) sätestatud miinimumväärtustest ning ei või ületada 120 % nimetatud punktis sätestatud maksimumväärtustest.

(*) Viidatakse käesoleva direktiivi II lisa punktis 2.1 nimetatud dokumendile.
(**) Viidatakse käesoleva direktiivi III lisa punktis 2.1 nimetatud dokumendile.
(***) Viidatakse käesoleva direktiivi IV lisa punktis 2.1 nimetatud dokumendile.

1. liide

Teatis nr …

mootorsõidukite ja nende haagiste ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, päevatulelaternate ja küljeääretulelaternate osa EÜ tüübikinnituse kohta

(direktiiv 76/758/EMÜ, viimati muudetud direktiiviga …/…/EÜ)

Vajaduse korral tuleb esitada järgmised andmed kolmes eksemplaris ning lisada sisu loetelu. Kõik joonised tuleb esitada sobivas mõõtkavas ning piisavalt üksikasjalikuna A4 formaadis või A4 formaadiga kaustas. Fotode olemasolul peavad need olema piisavalt üksikasjalikud.

Elektrooniliselt juhitavate süsteemide, osade või eraldi seadmestike puhul tuleb esitada nende talitlust iseloomustav teave.

0. ÜLDOSA

0.1. Mark (tootja kaubanimi): ……

0.2. Tüüp ja üldine (üldised) tootekirjeldus(ed): ……

0.5. Tootja nimi ja aadress: ……

0.7. Osade ja eraldi seadmestike puhul EÜ tüübikinnitusmärgi asukoht ja paigaldusviis: ……

0.8. Koostetehas(t)e aadress(id): ……

1. SEADME KIRJELDUS

1.1. Seadme tüüp: ……

1.1.1. Seadme funktsioon(id): ……

1.1.2. Seadme kategooria või klass: ……

1.1.3. Kiiratava või peegeldatava valguse värvus: ……

1.2. Piisavalt üksikasjalik(ud) joonis(ed) seadme tüübi kindlaksmääramiseks, millel on kujutatud: ……

……

1.2.1. seadme sõidukile paigaldamise geomeetriline asend (ei kohaldata tagumiste numbritulelaternate suhtes): …….

1.2.2. katsetustes nullteljena kasutatav vaatlustelg (horisontaalnurk H = 0°, vertikaalnurk V = 0°) ning katsetustes nullkeskmena kasutatav punkt (ei kohaldata helkurseadmete ja tagumiste numbritulelaternate suhtes): ……

1.2.3. osa EÜ tüübikinnitusmärgi eeldatav asukoht: ……

1.2.4. tagumiste numbritulelaternate puhul seadme paigaldamise geomeetriline asend registreerimismärgi jaoks ettenähtud ala suhtes ning nõuetekohaselt valgustatud ala piirjooned: ……

1.2.5. esilaternate ja eesmiste udutulelaternate puhul laternate eestvaade koos laternaklaasi detailse rihvelmustriga (selle olemasolul) ning ristlõige: ……

1.3. Lühike tehniline kirjeldus, milles on eelkõige välja toodud (välja arvatud mitteasendatavate valgusallikatega laternate puhul) ettenähtud valgusallikate kategooria või kategooriad, milleks on üks või mitu direktiivis 76/761/EMÜ sisalduvatest kategooriatest (ei kohaldata helkurseadmete suhtes): ……

……

1.4. Eriteave

1.4.1. Tagumiste numbritulelaternate puhul: kas seade on mõeldud laia/kõrge/laia ja kõrge registreerimismärgi valgustamiseks: .....

1.4.2. Esilaternate puhul: .....

1.4.2.1. kas esilatern on mõeldud nii lähi- kui kaugtule või nendest ainult ühe jaoks: .....

1.4.2.2. lähitule jaoks mõeldud esilaterna puhul: kas latern on mõeldud kasutamiseks nii parem- kui vasakpoolses liikluses või ainult parempoolses või ainult vasakpoolses liikluses: .....

1.4.2.3. kohandatava peegeldiga varustatud esilaterna puhul: esilaterna paigaldamise asend(id) maapinna ja sõiduki keskpikitasapinna suhtes, kui esilatern on mõeldud kasutamiseks ainult kõnealus(t)es asendi(te)s: .....

1.4.3. Ääretulelaternate, piduritulelaternate ja suunatulelaternate puhul: .....

1.4.3.1. kas seadet saab kasutada ka kahte sama kategooria laternat sisaldavas koostus: .....

1.4.3.2. kaherežiimsete seadmete (piduritulelaternate ja kategooria 2b suunatulelaternate) puhul paigutusskeem ning kaherežiimsust võimaldava süsteemi omaduste kirjeldus: .....

1.4.4. Helkurseadmete puhul: tagasipeegeldava optilise osa materjalide tehniliste spetsifikatsioonide lühikirjeldus: ....

1.4.5. Tagurdustulelaternate puhul: kas seade on mõeldud sõidukile paigaldamiseks üksnes paarisseadme koosseisus:

2. liide

NÄIDIS

(Suurim formaat: A4 (210 x 297 mm))

EÜ TÜÜBIKINNITUSTUNNISTUS

Ametiasutuse pitser

Teatis sõiduki/osa/eraldi seadmestiku tüübi ([1])

— tüübikinnituse, ([1])

— tüübikinnituse laiendamise, ([1])

— tüübikinnitusest andmisest keeldumise, ([1])

— tüübikinnituse tühistamise ([1])

kohta seoses direktiiviga …/…/EMÜ, viimati muudetud direktiiviga …/…/EÜ

Tüübikinnitusnumber: ……

Laiendamise põhjus: ……

I JAGU

0.1. Mark (tootja kaubanimi): ……

0.2. Tüüp ja üldine kaubanduslik kirjeldus (kirjeldused): ……

0.3. Tüübi identifitseerimisandmed, kui need on märgitud sõidukile/osale/eraldi seadmestikule: ([1]) ([2])

……

0.3.1. Märgise asukoht: ……

0.4. Sõiduki kategooria: ([1]) ([3]): ……

0.5. Tootja nimi ja aadress: ……

0.7. Osade ja eraldi seadmestike puhul EÜ tüübikinnitusmärgi asukoht ja kinnitusviis: ……

0.8. Koostetehas(t)e aadress(id): ……

II JAGU

1. Lisateave (vajaduse korral): vt *addendum*'it

2. Katsete eest vastutav tehniline teenistus: ……

3. Katseprotokolli esitamise kuupäev: ……

4. Katseprotokolli number: ……

5. Märkused (kui neid on): vt *addendum*'it

6. Koht: ……

([1]) Mittevajalik läbi kriipsutada.

7. Kuupäev: .....

8. Allkiri: .....

9. Lisatud on loetelu tüübikinnitusasutusele esitatud teabest, mida on võimalik taotluse korral saada.

(1) Mittevajalik läbi kriipsutada.

(2) Kui tüübi identifitseerimisandmed sisaldavad märke, mis ei ole käesoleva tüübikinnitustunnistusega hõlmatud sõiduki, osa või eraldi seadmestiku tüübi kirjeldamisel asjakohased, asendatakse dokumentides need märgid sümboliga: "?" (nt ABC??123??).

(3) Direktiivi 70/156/EMÜ II lisa punktis A esitatud määratluse kohaselt.

EÜ tüübikinnitustunnistuse nr… addendum,

milles käsitletakse valgustus- ja/või valgussignaalseadme osa tüübikinnitust, pidades silmas direktiivi/direktiive 76/757/EMÜ, 76/758/EMÜ, 76/759/EMÜ, 76/760/EMÜ, 76/761/EMÜ, 76/762/EMÜ, 77/538/EMÜ, 77/539/EMÜ ja 77/540/EMÜ (1) viimati muudetud direktiivi(de)ga …

1. **Lisateave**

1.1. Vajaduse korral märkida iga laterna kohta

1.1.1. Seadme(te) kategooria(d): .....

1.1.2. Valgusallikate arv ja kategooria (ei kohaldata helkuri puhul): (2): .....

1.1.3. Kiiratava või peegeldatava valguse värvus: .....

1.1.4. Tüübikinnitus antud kasutamiseks ainult juba kasutuselolevate sõidukite varuosana: jah/ei (1)

1.2. Eriteave teatud tüüpi valgustus- või valgussignaalseadmete kohta

1.2.1. Helkurite puhul: eraldi seade/mitut seadet sisaldava koostu osa (1)

1.2.2. Tagumiste numbritulelaternate puhul: seade kõrge/laia märgi valgustamiseks (1)

1.2.3. Esilaternate puhul: kohandatava peegeldiga varustatud esilaterna puhul selle paigaldamise asend(id) maapinna ja sõiduki keskpikitasapinna suhtes, kui esilatern on ette nähtud kasutamiseks ainult kõnealus(t)es asendi(te)s: .....

1.2.4. Tagurdustulelaternate puhul: seade paigaldatakse sõidukile ainult paarisseadme osana: jah/ei (1)

5. **Märkused**

5.1. Joonised

5.1.1. Tagumiste numbritulelaternate puhul: lisatud joonisel nr on kujutatud seadme paigaldamise geomeetriline asend registreerimismärgi jaoks ettenähtud ala suhtes ning nõuetekohaselt valgustatud ala piirjooned.

5.1.2. Helkurite puhul: lisatud joonisel nr .... on kujutatud seadme sõidukile paigaldamise geomeetriline asend.

5.1.3. Kõigi muude valgustus- ja valgussignaalseadmete puhul: lisatud joonisel nr on kujutatud seadme sõidukile paigaldamise geomeetriline asend ning seadme nulltelg ja nullkese.

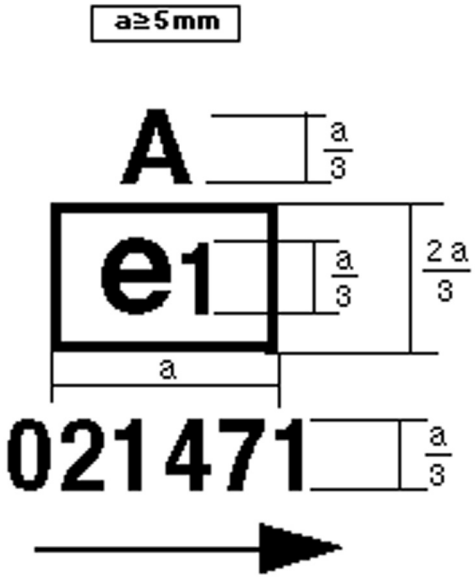
5.2. Esilaternate puhul: testimise ajal kasutatud töörežiim (direktiivi 76/761/EMÜ I lisa punkt 5.2.3.9): .....

(1) Mittevajalik läbi kriipsutada.
(2) Mitteasendatavate valgusallikatega laternate puhul märkige valgusallikate arv ja koguvõimsus vattides.

3. liide

OSA EÜ TÜÜBIKINNITUSMÄRGI NÄIDISED

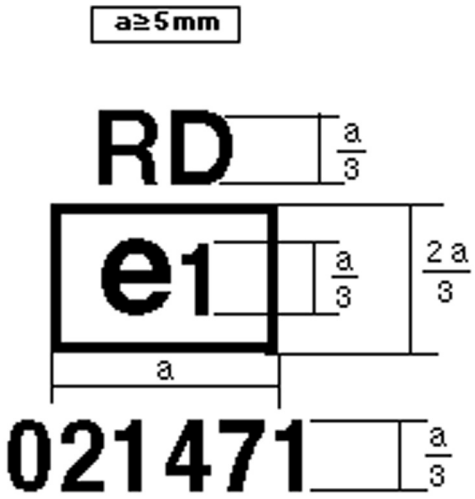
Joonis 1a



Joonisel kujutatud osa EÜ tüübikinnitusmärgiga seade on eesmine ääretulelatern, mis on tüübikinnituse saanud Saksamaal (e1) vastavuses käesoleva direktiivi II lisaga (02) ning kannab baaskinnitusnumbrit 1471.

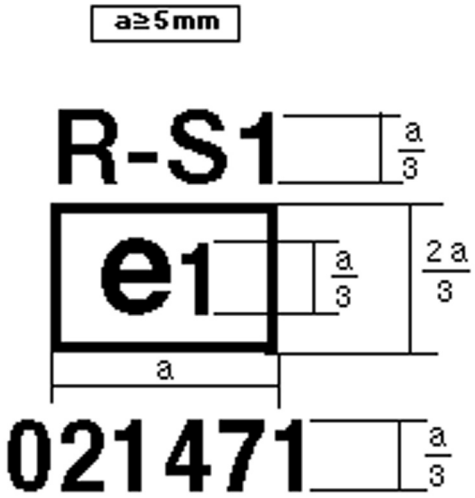
Nool on suunatud külje poole, kus fotomeetrilised nõuded on täidetud kuni nurgani 80° H.

Joonis 1b



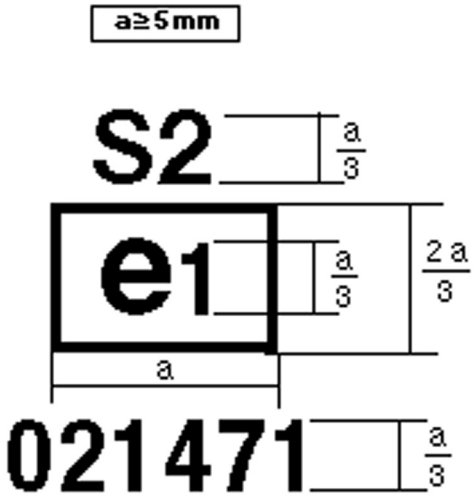
Joonisel kujutatud osa EÜ tüübikinnitusmärgiga seade on tagumine ääretulelatern, mis on tüübikinnituse saanud Saksamaal (e1) vastavuses käesoleva direktiivi II lisaga (02) ja kannab baaskinnitusnumbrit 1471 ning mida võib kasutada ka kahte tagumist ääretulelaternat sisaldavas koostus.

Joonis 1c



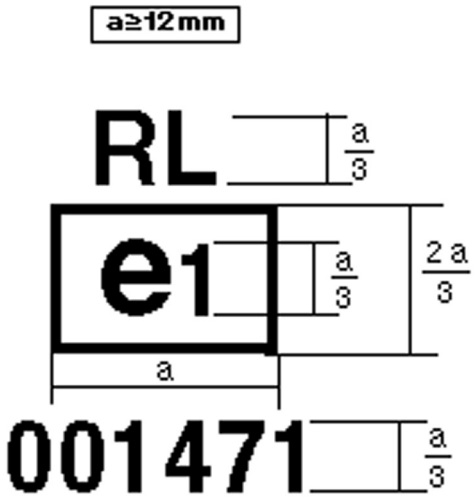
Joonisel on kujutatud osa EÜ tüübikinnitusmärgiga seade, mis koosneb nii tagumisest ääretulelaternast kui ühereˇiimsest piduritulelaternast. Seade on tüübikinnituse saanud Saksamaal (e1) vastavuses käesoleva direktiivi II lisaga (02) ning kannab baaskinnitusnumbrit 1471.

Joonis 1d



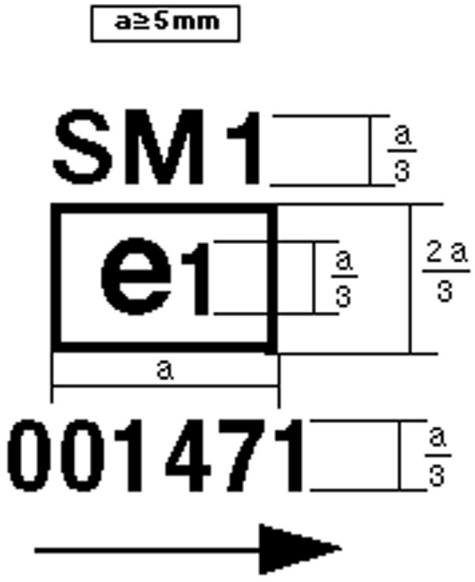
Joonisel kujutatud osa EÜ tüübikinnitusmärgiga seade on kaherežiimne piduritulelatern, mis on tüübikinnituse saanud Saksamaal (e1) vastavuses käesoleva direktiivi II lisaga (02) ning kannab baaskinnitusnumbrit 1471.

Joonis 1e



Joonisel kujutatud osa EÜ tüübikinnitusmärgiga seade on päevatulelatern, mis on tüübikinnituse saanud Saksamaal (e1) vastavuses käesoleva direktiivi III lisaga (00) ning kannab baaskinnitusnumbrit 1471.

Joonis 1f



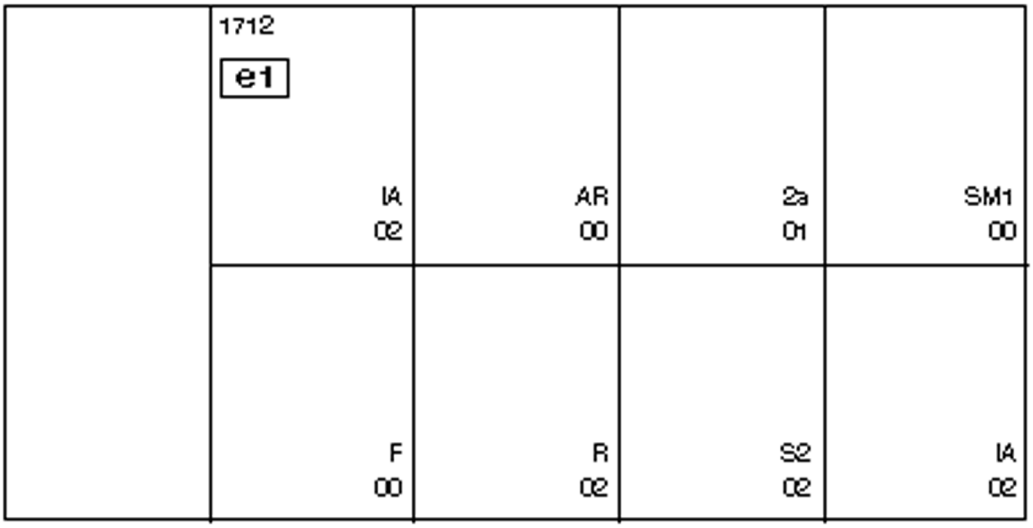
Joonisel kujutatud osa EÜ tüübikinnitusmärgiga seade on esimese kategooria küljeääretulelatern, mis on tüübikinnituse saanud Saksamaal (e1) vastavuses käesoleva direktiivi IV lisaga (00) ning kannab baaskinnitusnumbrit 1471.

Joonis 2a

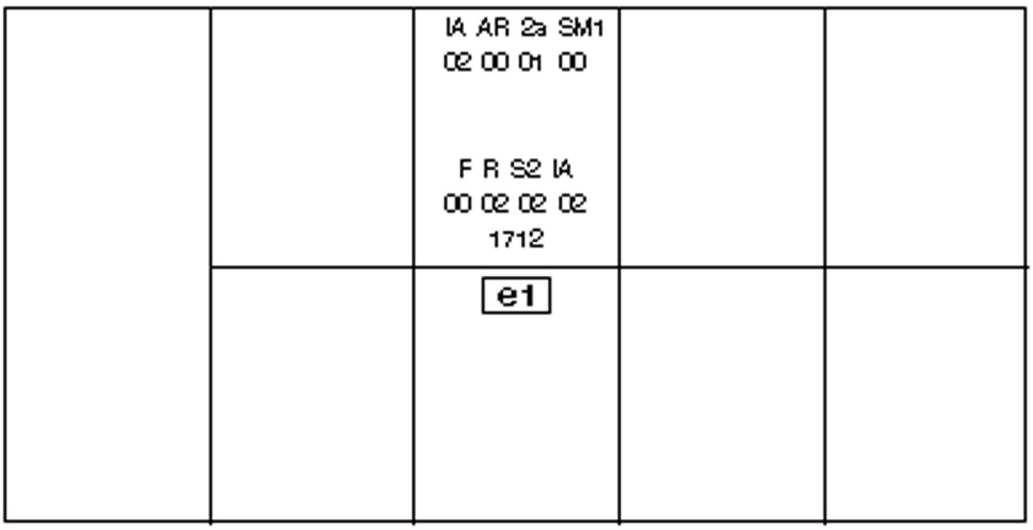
Lihtsustatud märgistamine grupeeritud, kombineeritud või vastastikku ühendatud laternate puhul, kui kaks või enam laternat moodustavad ühe ja sama koostu osa

(Vertikaal- ja horisontaaljooned kujutavad skemaatiliselt valgussignaalseadme kuju. Need ei moodusta tüübikinnitusmärgi osa.)

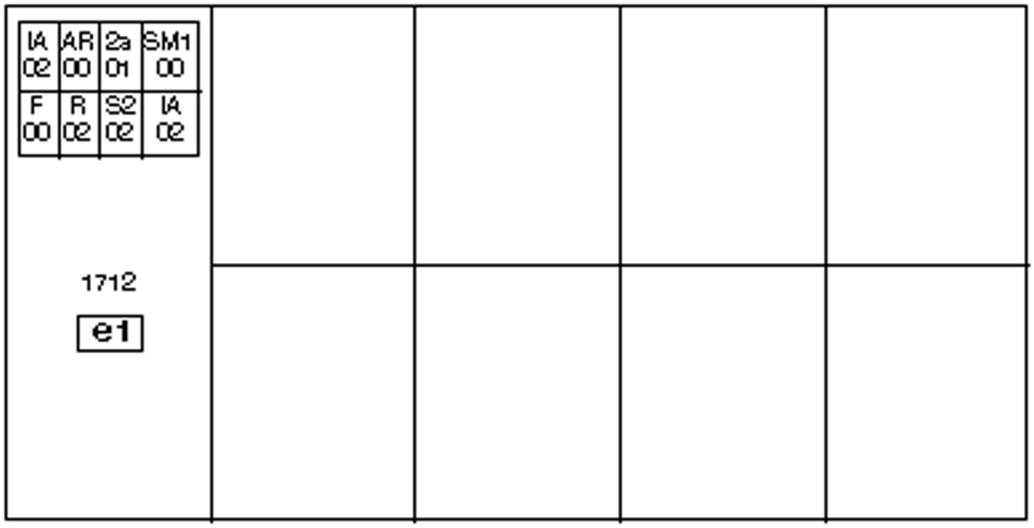
NÄIDIS A



NÄIDIS B



NÄIDIS C



Märkus: tüübikinnitusmärgi näidised A, B ja C kujutavad kolme võimalikku märgistamisviisi valgustus- ja valgussignaalseadme puhul, milles kaks või enam laternat moodustavad ühe ja sama grupeeritud, kombineeritud või vastastikku ühendatud laternatest koosneva üksuse osa. Kõnealune tüübikinnitusmärk näitab, et seade on tüübikinnituse saanud Saksamaal (e1) ja kannab baaskinnitusnumbrit 1712 ning koosneb:

IA klassi tagumisest ja küljehelkurist, mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiiviga 76/757/EMÜ, järjekorranumbriga 02;

kategooria 2a tagumisest suunatulelaternast, mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiiviga 76/759/EMÜ, järjekorranumbriga 01;

punasest tagumisest ääretulelaternast (R), mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiivi 76/758/EMÜ II lisaga, järjekorranumbriga 02;

tagumisest udutulelaternast (F), mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiiviga 77/538/EMÜ, järjekorranumbriga 00;

tagurdustulelaternast (AR), mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiiviga 77/539/EMÜ, järjekorranumbriga 00;

kaherežiimsest piduritulelaternast (S2), mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiivi 76/758/EMÜ II lisaga, järjekorranumbriga 02;

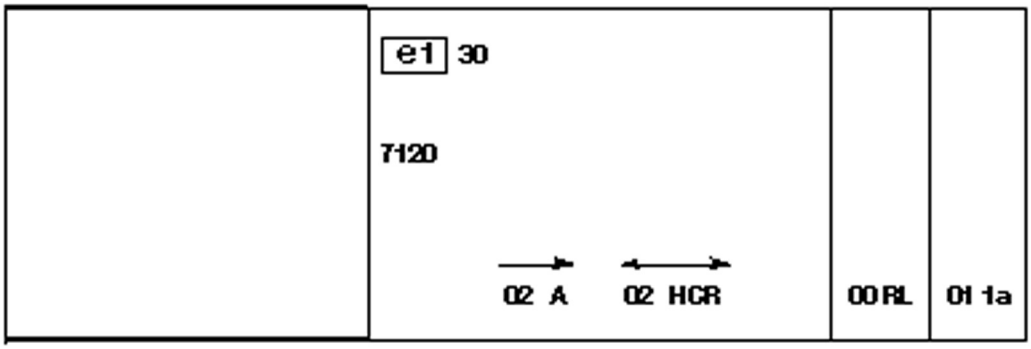
esimese kategooria küljeääretulelaternast (SM1), mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiivi 76/758/EMÜ IV lisaga, järjekorranumbriga 00.

Joonis 2b

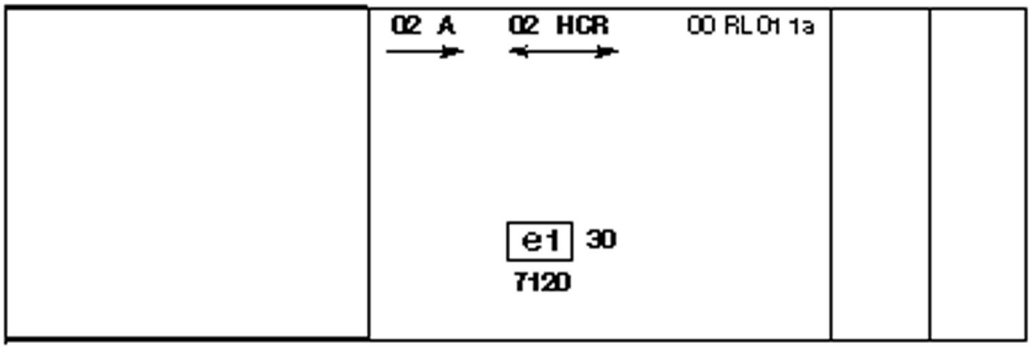
Lihtsustatud märgistamine grupeeritud, kombineeritud või vastastikku ühendatud laternate puhul, kui kaks või enam laternat moodustavad ühe ja sama koostu osa

(Vertikaal- ja horisontaaljooned kujutavad skemaatiliselt valgussignaalseadme kuju. Need ei moodusta tüübikinnitusmärgi osa.)

NÄIDIS A



NÄIDIS B



NÄIDIS C



NÄIDIS D



Märkus: tüübikinnitusmärgi näidised A, B, C ja D kujutavad nelja võimalikku märgistamisviisi valgustus- ja valgussignaalseadme puhul, milles kaks või enam laternat moodustavad ühe ja sama grupeeritud, kombineeritud või vastastikku ühendatud laternatest koosneva üksuse osa. Kõnealune tüübikinnitusmärk näitab, et seade on tüübikinnituse saanud Saksamaal (e1) ja kannab baaskinnitusnumbrit 7120 ning koosneb:

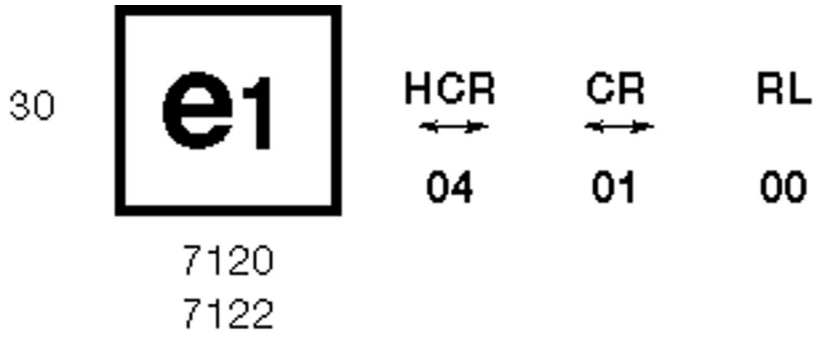
eesmisest ääretulelaternast (A), mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiivi 76/758/EMÜ II lisaga, järjekorranumbriga 02;

esilaternast (HCR) nii parempoolseks kui vasakpoolseks liikluseks mõeldud lähitulega ja vahemikku 86 250 kuni 101 250 kandelat jääva maksimaalse valgustugevusega kaugtulega (millele viitab number 30), mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiivi 76/761/EMÜ V lisaga, järjekorranumbriga 02;

päevatulelaternast (RL), mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiivi 76/758/EMÜ III lisaga, järjekorranumbriga 00;

kategooria 1a eesmisest suunatulelaternast, mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiiviga 76/759/EMÜ, järjekorranumbriga 01.

Joonis 3



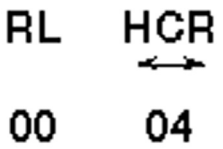
Joonisel toodud näidis kujutab märgistust laternaklaasil, mis on mõeldud kasutamiseks erinevat tüüpi esilaternate puhul, nimelt:

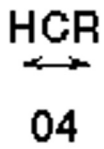
nii parempoolseks kui vasakpoolseks liikluseks mõeldud lähitulega ja vahemikku 86 250 kuni 101 250 kandelat jääva maksimaalse valgustugevusega kaugtulega (millele viitab number 30) esilaterna puhul, mis on tüübikinnituse saanud Saksamaal (e1) vastavuses direktiivi 76/761/EMÜ IV lisaga, järjekorranumbriga 04, ja kannab baaskinnitusnumbrit 7120 ning mis on vastastikku ühendatud päevatulelaternaga, mis on saanud tüübikinnituse vastavuses direktiivi 76/758/EMÜ III lisaga, järjekorranumbriga 00, või

nii parempoolseks kui vasakpoolseks liikluseks mõeldud lähitule ja kaugtulega esilaterna puhul, mis on tüübikinnituse saanud Saksamaal (e1) vastavuses direktiivi 76/761/EMÜ II lisaga, järjekorranumbriga 01, ja kannab baaskinnitusnumbrit 7122 ning mis on vastastikku ühendatud eespool nimetatud päevatulelaternaga,

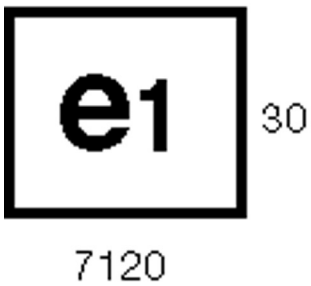
või kummagi eespool nimetatud esilaterna puhul, mis on kinnitatud üksiklaternana.

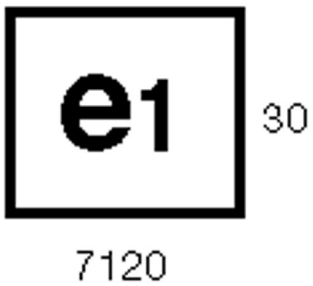
Esilaterna korpus kannab ainsat kehtivat kinnitusnumbrit, näiteks:



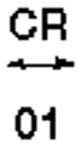


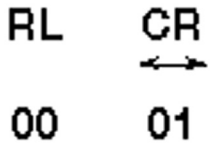
või



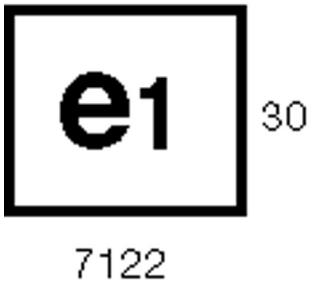


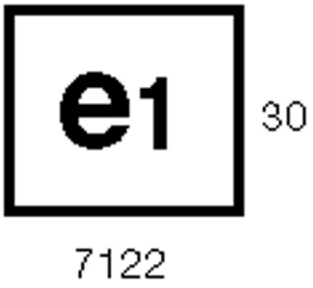
või





või





II LISA

RAKENDUSALA JA TEHNILISED NÕUDED

1. RAKENDUSALA

Käesolevat lisa kohaldatakse mootorsõidukite ja nende haagiste ülemiste ääretulelaternate, eesmiste ääretulelaternate, tagumiste ääretulelaternate ja piduritulelaternate suhtes.

2. TEHNILISED NÕUDED

2.1. Kohaldatavad tehnilised nõuded on sätestatud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 7 punktides 1 ja 5–8 ning 1., 4. ja 5. lisas; kõnealune eeskiri koosneb järgmistest konsolideeritud dokumentidest:

— 01- ja 02-seeria muudatused, millesse on inkorporeeritud 02-seeria muudatuste 1. täiendus ja mitmesugused parandused, ([1])

— erratum, ([2])

— 02-seeria muudatuste 2. täiendus, ([3])

— 02-seeria muudatuste 2. täienduse parandus ja 3. täiendus, ([4])

seejuures kehtivad järgmised erandid:

2.1.1. viidet eeskirjale nr 48 tuleb mõista viitena direktiivile 76/756/EMÜ;

2.1.2. viidet eeskirjale nr 37 tuleb mõista viitena direktiivi 76/761/EMÜ VII lisale;

2.1.3. punkti 6.1 tabeli ([1]). joonealust märkust tuleb mõista järgmiselt:

"Eespool nimetatud seadmete paigaldamist mootorsõidukitele ja nende haagistele reguleerib direktiiv 76/756/EMÜ."

([1]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2.

([2]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2/Corr. 1.

([3]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2/Amend. 1.

([4]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2/Amend. 2.

III LISA

RAKENDUSALA JA TEHNILISED NÕUDED

1. RAKENDUSALA

Käesolevat lisa kohaldatakse mootorsõidukite päevatulelaternate suhtes.

2. TEHNILISED NÕUDED

2.1. Kohaldatavad tehnilised nõuded on sätestatud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 87 punktides 2 ja 6–11 ning 3. ja 4. lisas; kõnealune eeskiri koosneb järgmistest konsolideeritud dokumentidest:

— eeskiri selle algsel kujul (00), ([1])

— eeskirja nr 87 esimene parandus, ([2])

— eeskirja nr 87 esimene täiendus, ([3])

seejuures kehtib järgmine erand:

2.1.1. viidet eeskirjale nr 48 tuleb mõista viitena direktiivile 76/756/EMÜ.

([1]) E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86.

([2]) E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86/Corr. 1.

([3]) E/ECE/324, E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86/Amend. 1.

IV LISA

RAKENDUSALA JA TEHNILISED NÕUDED

1. RAKENDUSALA

Käesolevat lisa kohaldatakse mootorsõidukite ja nende haagiste küljeääretulelaternate suhtes.

2. TEHNILISED NÕUDED

2.1. Kohaldatavad tehnilised nõuded on sätestatud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 91 punktides 2 ja 6–9 ning 1., 4. ja 5. lisas; kõnealune eeskiri koosneb järgmistest konsolideeritud dokumentidest:

— eeskiri selle algsel kujul (00), ([1])

— eeskirja nr 91 esimene täiendus, ([2])

seejuures kehtivad järgmised erandid:

2.1.1. viidet eeskirjale nr 48 tuleb mõista viitena direktiivile 76/756/EMÜ;

2.1.2. viidet eeskirjale nr 37 tuleb mõista viitena direktiivi 76/761/EMÜ VII lisale.”

([1]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 90.

([2]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 90/Amend. 1.